



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 24. jaanuar 2020
(OR. en)

7142/15
DCL 1

VISA 101
COLAC 29

SALASTATUSE KATEGOORIA KAOTAMINE¹

Dokument:	ST 7142/15 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Kuupäev:	12. märts 2015
Uus staatus:	Avalik
Teema:	Soovitus: NÕUKOGU OTSUS, millega antakse volitused alustada Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vahel läbirääkimisi lühiajalise viisa nõudest loobumise lepingute üle

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele eespool nimetatud dokument, mille salastatuse kategooria on kaotatud.

Nimetatud dokumendi tekst on identne eelmise versiooni tekstiga.

¹ Euroopa Komisjon on kustutanud dokumendi salastatuse 16. jaanuaril 2020.



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 12. märts 2015
(OR. en)

7142/15

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

VISA 101
COLAC 29

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	11. märts 2015
Saaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2015) 119 final
Teema:	Soovitus: NÕUKOGU OTSUS, millega antakse volitused alustada Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vahel läbirääkimisi lühiajalise viisa nõudest loobumise lepingute üle

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2015) 119 final.

Lisatud: COM(2015) 119 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 11.3.2015
COM(2015) 119 final

Soovitus:

NÕUKOGU OTSUS,

**millega antakse volitused alustada Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vahel
läbirääkimisi lühiajalise viisa nõudest loobumise lepingute üle**

DECLASSIFIED

SELETUSKIRI**1. SISSEJUHATUS****1.1. Taust**

Nõukogu määruses (EÜ) nr 539/2001² loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab liikmesriikide välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud. Määrust (EÜ) nr 539/2001 kohaldavad kõik liikmesriigid, välja arvatud Iirimaa ja Ühendkuningriik ning Island, Liechtenstein, Norra ja Šveits.

Määrust (EÜ) nr 539/2001 muudeti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 509/2014,³ millega kanti 19 riiki üle II lisasse, milles on loetletud kolmandad riigid, kelle kodanikud on viisanõudest vabastatud. Kõnealused 19 riiki on: Araabia Ühendemiraadid, Belau, Colombia, Dominica, Grenada, Ida-Timor, Kiribati, Marshalli Saared, Mikroneesia, Nauru, Peruu, Saalomoni saared, Saint Lucia, Saint Vincent ja Grenadiinid, Samoa, Tonga, Trinidad ja Tobago, Tuvalu ning Vanuatu. II lisas on iga kõnealuse riigi kohta käivale viitele lisatud joonealune märkus, milles täpsustatakse, et „vabastust viisanõudest kohaldatakse Euroopa Liiduga sõlmitava viisavabaduslepingu jõustumise kuupäevast”.

Komisjon võttis 17. juulil 2014 vastu soovitusel nõukogule alustada viisavabaduslepingu üle läbirääkimisi 17 eespool loetletud riigi, välja arvatud Colombia ja Peruuga. Kahe viimati nimetatud riigi suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 509/2014 põhjenduse 5 ning vastuvõtmiskuupäeval esitatud ühisdeklaratsiooni kohaselt erimenetlust, mille kohaselt tuleb täiendavalt hinnata, kas nad vastavad asjaomastele kriteeriumidele, enne kui komisjon saab esitada nõukogule soovitusel võtta vastu otsused anda komisjonile volitused alustada nende riikidega läbirääkimisi viisavabaduslepingu sõlmimiseks. Hindamise tulemused esitati komisjoni 29. oktoobri 2014. aasta aruannetes⁴. Neid aruandeid arutati 5. novembril 2014 Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonis ning 21. novembril 2014 nõukogu viisatöörühmas. Hindamise tulemused võeti nii komitees kui ka töörühmas hästi vastu, ent teatavat muret väljendati seoses vajadusega tagada, et mõlemas riigis oleks viisavabadus seotud biomeetriliste passide väljastamisega, ning tõhustatud koostööga ebaseaduslike rändajate tagasisaatmisel.

Kuna asjaomaste kriteeriumide täitmist Colombia ja Peruu poolt hinnati positiivselt, esitab komisjon nüüd nõukogule soovitusel alustada mõlema riigiga läbirääkimisi viisavabaduslepingu üle.

Õigussäte selle kohta, et viisavabaduse tingimuseks on lepingud Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vahel, on ette nähtud peamiselt selleks, et tagada viisavabadusega seoses

² Nõukogu määrus (EÜ) nr 539/2001, 15. märts 2001, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud (EÜT L 81, 21.3.2001, lk 1).

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 509/2014, 15. mai 2014, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 539/2001, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud (ELT L 149, 20.5.2014, lk 67).

⁴ Peruu puhul COM(2014) 663 (final) ja Colombia puhul COM(2014) 665 (final).

vastastikkuse põhimõte. Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vahelistesse lepingutesse tuleks täies ulatuses inkorporeerida vastastikkuse põhimõte, lisades kõnealuse põhimõtte järgimise eiramise viisavabaduslepingu peatamise või lõpetamise põhjuste hulka.

Viisanõudest vabastamise põhimõte on Colombia ja Peruu kodanike suhtes kehtestatud määrusega (EL) nr 509/2014, ning kuna komisjon on rahul, et mõlemad riigid täidavad viisanõude kaotamise kriteeriume, püüab komisjon seda nüüd tegelikkuses ellu viia, esitades nõukogule soovituset volitada komisjoni alustama läbirääkimisi kahepoolsete viisavabaduslepingute sõlmimiseks Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vahel.

1.2. Läbirääkimisjuhised

Colombia ja Peruuga sõlmitavates lepingutes järgitakse väga täpselt olemasolevaid ELi viisavabaduslepinguid, eelkõige lepinguid, mis on sõlmitud Antigua ja Barbuda,⁵ Bahama,⁶ Barbadosel,⁷ Mauritiuse,⁸ Saint Kittsi ja Nevisel⁹ ning Seišellidega¹⁰, samuti määrusega (EL) nr 509/2014 määruse (EÜ) nr 539/2001 II lisasse kantud 17 muu riigiga sõlmitud viisavabaduslepinguid.

Lepingutes tuleks sätestada ja määrata kindlaks periood, mille kestel on lubatud viisavabaduse raames riigis viibida, võttes arvesse sisepiirideta Schengeni ala, mille piires on tagatud isikute vaba liikumine. Igas lepingus tuleks sätestada viisanõudest loobumine ainult kuni 90-päevaseks kavandatud viibimiseks mis tahes 180-päevase ajavahemiku jooksul. See ei hõlma riiki vastuvõtmist ega sisserännet.

Sisuliselt kinnitaksid lepingud seda, et Euroopa Liit loobub viisanõudest Colombia ja Peruu kodanike suhtes ning Colombia ja Peruu loobuvad viisanõudest kõikide ELi liikmesriikide kodanike suhtes.

Lepingutes tuleks määratleda viisanõudest vabastatud kodanike kategooriad: tavapassi kasutajad, diplomaatilise ja teenistuspassi kasutajad ning ametipassi ja eripassi kasutajad. Neis tuleks määratleda ka reisieesmärgid (näiteks turism või äritegevus), mille suhtes viisavabadust tuleb kohaldada.

Lisaks tuleb lepingutes võtta arvesse ka nende liikmesriikide olukorda, kes ei kohalda Schengeni *acquis*'d veel täies ulatuses. Kuni need riigid ei ole sisepiirideta Schengeni ala osa, peaks viisanõudest loobumine andma õiguse viibida kuni 90 päeva iga kõnealuse liikmesriigi territooriumil, olenemata kogu Schengeni ala jaoks arvestatud perioodist.

⁵ ELT L 169, 30.6.2009, lk 3–8.

⁶ ELT L 169, 30.6.2009, lk 24–29.

⁷ ELT L 169, 30.6.2009, lk 10–15.

⁸ ELT L 169, 30.6.2009, lk 17–22.

⁹ ELT L 169, 30.6.2009, lk 38–43.

¹⁰ ELT L 169, 30.6.2009, lk 31–36.

2. EESMÄRK JA ÕIGUSLIK ALUS

Käesolev soovitus esitatakse nõukogule selleks, et ta volitaks komisjoni pidama Colombia ja Peruuga läbirääkimisi lühiajalise viisa nõudest loobumise lepingu üle, mis sisaldab selgeid, ühemõttelisi ja õiguslikult siduvaid õigusi ja kohustusi, millega tagatakse loobumine viisanõudest liikmesriikide kodanike ning Colombia ning Peruu kodanike suhtes, kes sisenevad teise lepinguosalise territooriumile, et viibida seal kuni 90 päeva.

Määruse (EÜ) nr 539/2001 aluseks on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 77 lõike 2 punkt a. Viisavabaduslepinguid käsitlevad läbirääkimised kolmandate riikidega kuuluvad liidu ainupädevusse.

Liit peaks kasutama oma ainupädevust, et sõlmida Colombia ja Peruuga vastastikuse viisavabaduse kohta laiaulatuslikud lepingud. Kõnealused lepingud peaksid olema liikmesriikide ning Colombia ja Peruu vahel sõlmitud kahepoolsete lepingute suhtes ülimuslikud, niivõrd kui nende sätted käsitlevad küsimusi, mis jäävad liidu lepingu reguleerimisalasse.

3. KOHALDATAVUS ASSOTSIEERUNUD RIIKIDE SUHTES

Liidul ei ole volitust sõlmida Colombia ja Peruuga viisavabaduslepinguid, mis muudaksid Schengeni *acquis*', sealhulgas ühise viisapoliitika rakendamise nelja assotsieerunud riigi jaoks siduvaks.

Selleks et tagada lepinguga reguleeritud küsimustes Colombia ja Peruu suhtes ühine lähenemisviis, on soovitatav, et liidu ning Colombia ja Peruu vaheliste lepingute osalised lisaksid ühisdeklaratsiooni, milles kinnitatakse ühelt poolt Colombia ja Peruu ning teiselt poolt Islandi, Liechtensteini, Norra ja Šveitsi soovi sõlmida eraldi kahepoolsed viisavabaduslepingud, mille sätted tuleks viia vastavusse liidu ning Colombia ja Peruu lepingute sätetega.

Soovitus:

NÕUKOGU OTSUS,

**millega antakse volitused alustada Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vahel
läbirääkimisi lühiajalise viisa nõudest loobumise lepingute üle**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 218 lõikeid 3 ja 4,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni soovitusi, mis esitati pärast seda, kui asjaomaste kriteeriumide täitmisele Colombia ja Peruu poolt anti positiivne hinnang,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 509/2014¹¹ on kantud nõukogu määruse (EÜ) nr 539/2001¹² I lisast II lisasse üle viited Colombiale ja Peruule.
- (2) Kõnealuseid riike käsitlevatele viidetele on lisatud joonealused märkused, milles on osutatud, et vabastust viisanõudest kohaldatakse Euroopa Liiduga sõlmitava viisavabaduslepingu jõustumise kuupäevast.
- (3) Komisjon on andnud positiivse hinnangu asjaomaste kriteeriumide täitmisele Colombia ja Peruu poolt, pidades silmas Euroopa Liidu ja kõnealuste riikide vahelisi läbirääkimisi viisavabaduslepingute üle.
- (4) Selliste lepingute sõlmimiseks Colombia ja Peruuga tuleks alustada läbirääkimisi,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Komisjonile antakse volitused pidada liidu nimel Colombia ja Peruuga läbirääkimisi viisanõudest loobumise lepingute üle.

¹¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 509/2014, 15. mai 2014, millega muudetakse nõukogu 15. märtsi 2001. aasta määrust (EÜ) nr 539/2001, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud (ELT L 149, 20.5.2014, lk 67).

¹² Nõukogu määrus (EÜ) nr 539/2001, 15. märts 2001, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud (EÜT L 81, 21.3.2001, lk 1).

Artikkel 2

Läbirääkimisjuhised on esitatud lisas.

Artikkel 3

Läbirääkimiste pidamisel konsulteeritakse nõukogu viisatöörühmaga.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

DECLASSIFIED